

Crear espacios: una insoslayable realidad

En la vida profesional actual nos enfrentamos, con relativa frecuencia, a cambios que, resistidos o aceptados, nos marcan nuevos rumbos. Lo deseable es que sean favorables y sobre todo, que nos conduzcan al crecimiento.

Así también lo sucedido en nuestro transitar institucional, en especial en los últimos tiempos, en los cuales ese esperado crecimiento no ha sido tan sólo un efecto, sino también su causa o su principio generador.

El crecimiento en número de profesionales colegiados en la última década, en una proporción significativamente mayor que en las dos anteriores, nos ha marcado una nueva perspectiva de apertura y de concepción de nuevos y más amplios espacios para ocupar y compartir.

El interés por afianzar nuestra identidad profesional, en orden a las tradicionales y a las nuevas modalidades de nuestro quehacer, se plasma en el presente en las distintas actividades que desde el Colegio y dentro de él todos nosotros compartimos y, en las cuales, de un modo u otro, nos vemos representados.

Con el propósito de mejorar nuestra realidad, nos damos cita en las frecuentes jornadas, encuentros y reuniones temáticas de debate; participamos en grupos de trabajo que estudian la legislación aplicable a nuestra profesión y sus respectivos reglamentos. Intercambiamos ideas y saberes en nuestro propio foro de discusión; actualizamos nuestros conocimientos dentro de un amplio espectro de cursos presenciales y a distancia.

Difundimos nuestra actividad y la ley que la ha creado, ante los distintos organismos públicos y privados destinatarios de nuestros servicios, en las casas de estudio que forman a los futuros colegiados, e integramos comisiones conjuntas con profesionales afines y con representantes de las demás profesiones liberales.

Interactuamos con nuestro propio país, con América Latina y con el resto del mundo, formando parte de las principales entidades representativas y convocándolas a Jornadas Interdisciplinarias e Internacionales y a nuestros propios Congresos Latinoamericanos de Traducción e Interpretación, eventos éstos que afianzan nuestros vínculos profesionales y culturales, alientan a la asociación para el crecimiento y a la Colegiación en nuestro territorio y en los demás países del mundo.

Ubicados en este presente, avizoramos un futuro de nuevos y más amplios espacios, como siempre lo ha sido desde los albores de nuestra profesión y, nuestra nueva casa, la que pronto habitaremos, responde a nuestra necesidad de crecimiento, que refleja a su vez una actitud cada vez más activa en pos de la actividad profesional.

Los espacios creados, tradicionales y nuevos, son el fruto de nuestro movimiento y esfuerzo. Por nosotros existen y por nosotros reclaman ser ocupados. La invitación está abierta.

Consejo Directivo